

**HOMEDICS**

THE LEADERS IN HEALTH & WELLBEING

# DUO CLIMATE™

HOT AND COLD SONIC FACIAL WAND



PLEASE TAKE A  
MOMENT NOW

REGISTER YOUR PRODUCT AT:

[www.homedics.com/register](http://www.homedics.com/register)

YOUR VALUABLE INPUT REGARDING  
THIS PRODUCT WILL HELP US CREATE  
THE PRODUCTS YOU WILL WANT  
IN THE FUTURE.

INSTRUCTION MANUAL AND WARRANTY INFORMATION

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

FAC-420

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:**

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:  
**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.**

### **DANGER – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:**

- DO NOT place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- DO NOT place in or drop into water or other liquid.
- DO NOT reach for a device that has fallen into water. Unplug immediately.

### **WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS:**

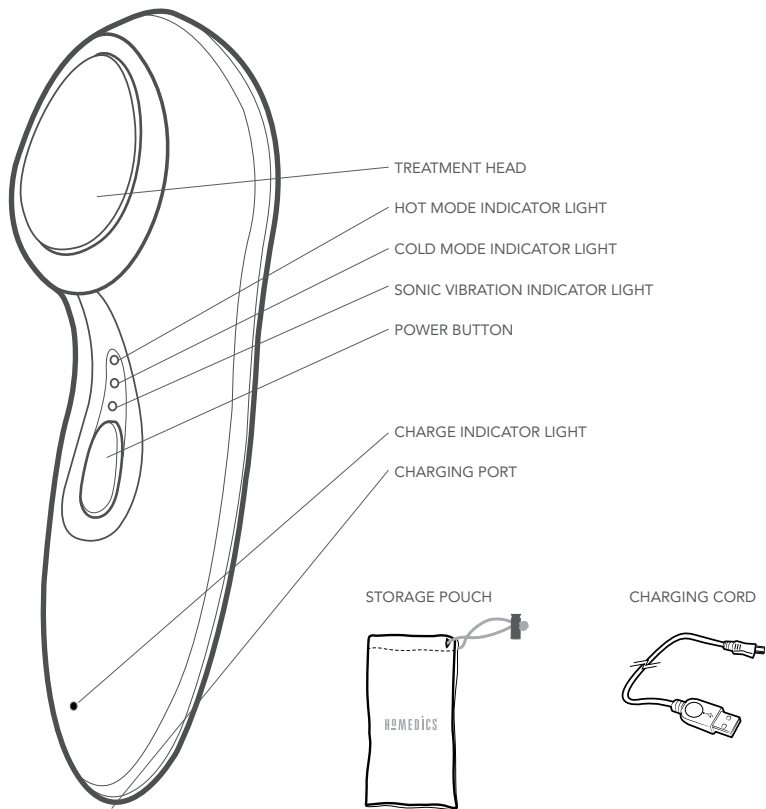
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children, invalids or disabled persons.
- Use this product only for its intended use as described in this manual.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never block the air openings of the product or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
- Never use while sleeping or drowsy.

### **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

- This product has no serviceable parts. This product is for household use only. Do not attempt to repair this product.
- If you are under a doctor's care for any skin condition or if you think you may have a skin condition, please consult your physician before using this product.
- Do not use on broken skin or areas of the skin with rash, severe acne, or other skin conditions.
- Individuals with pacemakers and pregnant women should consult a doctor before using this appliance.

This product has an internal, non-replaceable lithium battery. Please dispose in accordance with your local, state, province, and country guidelines.

# DUO CLIMATE HOT AND COLD SONIC FACIAL WAND



# UNIQUE FEATURES & SPECIFICATIONS

Ever hear the trick of putting eye serums in the fridge? Or rubbing lotion between your palms to warm it up? Temperature dramatically affects how your skin interacts with beauty products. With the DUO Climate Hot and Cold Sonic Facial Wand, gentle heat, refreshing coolness, and sonic massage are just one touch away. Use the hot mode to infuse creams and serums, then switch to the cold mode to tighten and seal skin while reducing redness and puffiness (it's great for under-eye bags!). Plus sonic vibration, which boosts absorption while giving skin a more youthful glow.

## DUAL HOT AND COLD MODES

Supercharges daily cleansing routine

## 4 LEVELS OF TREATMENT

Adjusts for the perfect combination of comfort and effectiveness

## SONIC VIBRATION

Boost effectiveness of Hot and Cold treatment modes

## HOT MODE

Helps to infuse your favorite creams and serums

## COLD MODE

Helps to reduce redness and puffiness

## CORDLESS AND RECHARGEABLE

Charging Cord and Storage Pouch included

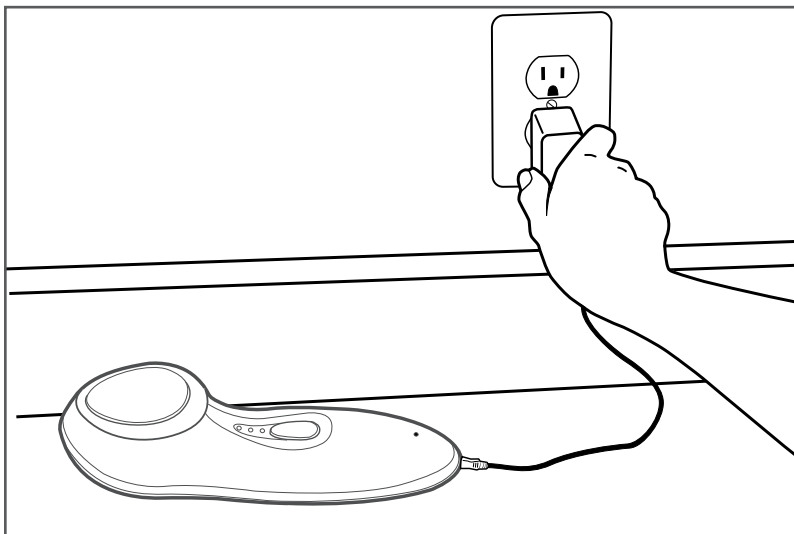
## AUTO-TIMER

The auto-timer is programmed to run for 2.5 minutes per setting

# HOW TO USE

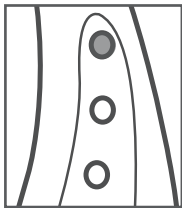
## CHARGING THE BATTERY

Before turning the unit on, plug the charging cable into the charging port on the unit and connect to any computer to charge. You can also plug it into a household electrical outlet with a USB adapter plug (not included). The charge indicator light will flash red while it's charging, then turn solid blue when it's fully charged. A full charge takes about 3 hours and lasts for up to 60 minutes of use.



# HOW TO USE

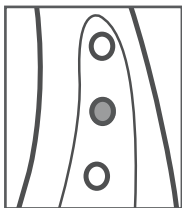
After washing your face, apply your favorite moisturizer, cream or serum.



## HOT MODE

- Press the POWER button on DUO Climate Hot and Cold Sonic Facial Wand once to activate HOT MODE. The red indicator light will illuminate. Press the POWER button once more to incorporate soothing Sonic Vibration with HOT MODE. When the Sonic Vibration is activated with HOT MODE, both the red and yellow indicator lights will be illuminated. Glide the wand across your face, using a gentle, circular motion over your nose, cheeks, forehead and chin until your skincare product is absorbed.

**CAUTION:** Do not use hot mode directly on eyelids. Do not hold the DUO Climate Hot and Cold Sonic Facial Wand on the same area of the skin for more than 10 seconds while using heat. The product is designed to move continuously across the skin.



## COLD MODE

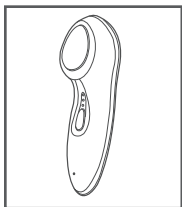
- Press the POWER button a third time to activate COLD MODE, which tightens and seals the skin while reducing the appearance of redness and puffiness. The blue indicator light will now only be illuminated. Press the POWER button one more time to incorporate the sonic vibration with COLD MODE. Both the blue and yellow indicator lights will be illuminated. Place the wand on any areas you want to soothe, focusing on problem areas like puffiness under your eyes.

- Press and hold the POWER button to turn the Sonic Facial Wand off.

**NOTE:** For best results, use the Sonic Facial Wand every day after washing your face.

# CLEANING AND CARE

**CAUTION:** before cleaning the unit, turn power off and detach unit from charging cord.



## TO CLEAN THE SURFACE

Clean the surface of the unit with a clean, damp, soft cloth.

**NOTE:** Never use liquids or abrasive cleaners to clean the housing of the unit.

## TO STORE

Place components into the storage pouch and store in a safe, dry place.

# TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
<b>Unit will not operate</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Unit is not charged</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Charge the unit, plugging the charging cord into the unit until secure.</li><li>• Press and hold the POWER BUTTON to turn the power on.</li><li>• Check circuits, fuses, try a different outlet.</li></ul>
<b>Unit seems to be losing power</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Unit is not fully charged</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Charge the unit, plugging the charging cord into the unit until secure.</li></ul>
<b>Treatment Head is hot when turning the power off after using the cold mode</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• This is normal</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Allow unit to cool</li></ul>



# FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This class B digital device complies with Canadian ICES-003.



THE LEADERS IN HEALTH & WELLBEING

## ONE YEAR LIMITED WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of one year from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, contact a consumer relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resaled products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you. For more information regarding our product line in the USA, please visit: [www.homedics.com](http://www.homedics.com). For Canada, please visit: [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

### FOR SERVICE IN THE USA:

EMAIL: [CSERVICE@HOMEDICS.COM](mailto:CSERVICE@HOMEDICS.COM)  
MONDAY-FRIDAY 8:30AM-7:00PM EST  
1.800.466.3342

### FOR SERVICE IN CANADA:

EMAIL: [CSERVICE@HOMEDICSGROUP.CA](mailto:CSERVICE@HOMEDICSGROUP.CA)  
MONDAY-FRIDAY 8:30AM-5:00PM EST  
1.888.225.7378

**HOMEDICS**

THE LEADERS IN HEALTH & WELLBEING

# DUO CLIMATE™

HOT AND COLD SONIC FACIAL WAND



NOUS VOUS REMERCIONS  
DE PRENDRE LE TEMPS

.....  
D'ENREGISTRER VOTRE PRODUIT À L'ADRESSE :

[www.homedics.com/register](http://www.homedics.com/register)

VOTRE CONTRIBUTION PRÉCIEUSE  
CONCERNANT CE PRODUIT NOUS  
AIDERA À CRÉER LES PRODUITS  
QUE VOUS DÉSIREZ.

**MODE D'EMPLOI ET INFORMATIONS SUR LA GARANTIE**

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

FAC-420

## **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES :**

LORS DE L'UTILISATION DE PRODUITS ÉLECTRIQUES, EN PARTICULIER LORSQUE DES ENFANTS SONT PRÉSENTS, DES MESURES DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES, DONT LES SUIVANTES :

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.**

## **DANGER – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE :**

- NE PAS placer ou ranger l'appareil à un endroit d'où il pourrait chuter ou tomber dans un évier ou une baignoire.
- NE PAS placer ou immerger l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide.
- NE PAS toucher un appareil qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.

## **AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE BLESSURES :**

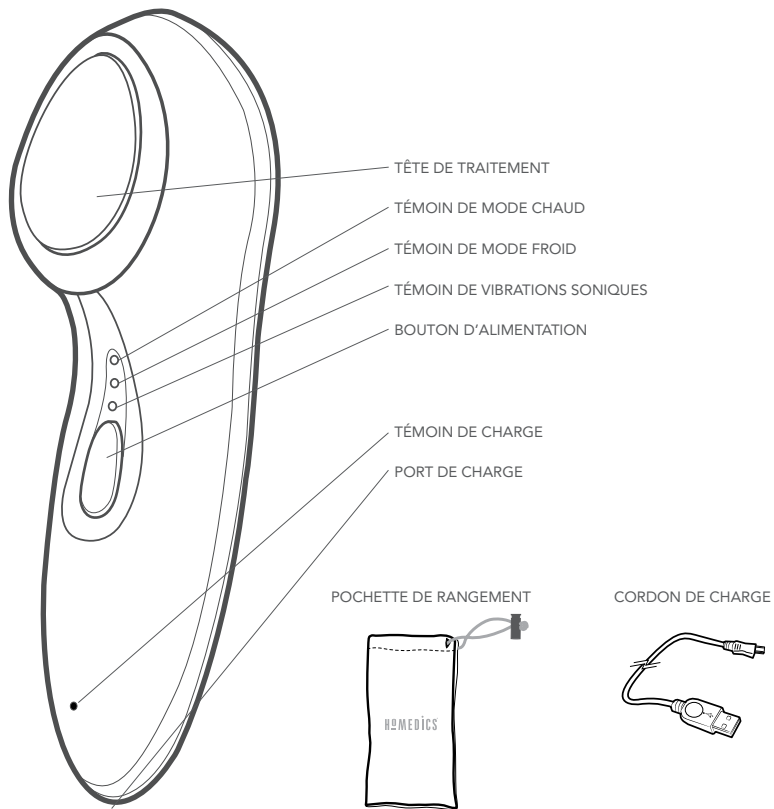
- Une surveillance attentive est requise lorsque cet appareil est utilisé par des enfants ou des personnes invalides ou handicapées, à proximité de ces personnes ou sur elles.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'aux fins décrites dans ce manuel.
- Éloigner le cordon des surfaces chauffées.
- Ne jamais obstruer les ouvertures d'air de l'appareil ou de le placer sur une surface molle, comme un lit ou un canapé. Maintenir les événements exempts de peluches, poils, etc.
- Ne jamais utiliser l'appareil en cas de sommeil ou de somnolence

## **CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

- Ce produit ne contient aucune pièce réparable. Ce produit est réservé à un usage résidentiel. Ne pas tenter de réparer ce produit.
- Prière de consulter un médecin avant d'utiliser ce produit si un traitement médical est suivi pour un problème de peau ou si un problème de peau est suspecté.
- Ne pas utiliser sur une peau coupée ou présentant des éruptions cutanées, une acné grave ou d'autres problèmes cutanés.
- Les personnes portant un stimulateur cardiaque et les femmes enceintes doivent consulter un médecin avant d'utiliser cet appareil.

Ce produit est muni d'une batterie au lithium interne qui ne peut pas être remplacée. Prière d'éliminer conformément à toutes les réglementations locales, d'État, provinciales et nationales.

# DUO CLIMATE HOT AND COLD SONIC FACIAL WAND



# CARACTÉRISTIQUES ET FONCTIONNALITÉS UNIQUES

Savez-vous qu'il est recommandé de conserver les sérums pour le contour des yeux au réfrigérateur? Ou de frotter les lotions entre les mains pour les réchauffer? La température affecte considérablement la façon dont la peau interagit avec les produits de beauté. Avec l'appareil sonique pour le visage DUO Climate chaud et froid, une simple pression permet d'obtenir une douce chaleur, une fraîcheur vivifiante ou un massage sonique. Utiliser le mode chaud pour infuser les crèmes et les sérums, puis passer au mode froid pour resserrer et fermer les pores, tout en réduisant les rougeurs et les poches (idéal pour les poches sous les yeux!). Et les vibrations soniques optimisent l'absorption, conférant à la peau un éclat de jeunesse.

## DEUX MODES CHAUD ET FROID

Optimisent le nettoyage quotidien

## 4 NIVEAUX DE TRAITEMENT

Pour une combinaison parfaite de confort et d'efficacité

## VIBRATIONS SONIQUES

Optimisent l'efficacité des modes de traitement chaud et froid

## MODE CHAUD

Aide à infuser les crèmes et les sérums

## MODE FROID

Aide à réduire les rougeurs et les poches

## RECHARGEABLE ET SANS FIL

Cordon de charge et pochette de rangement inclus

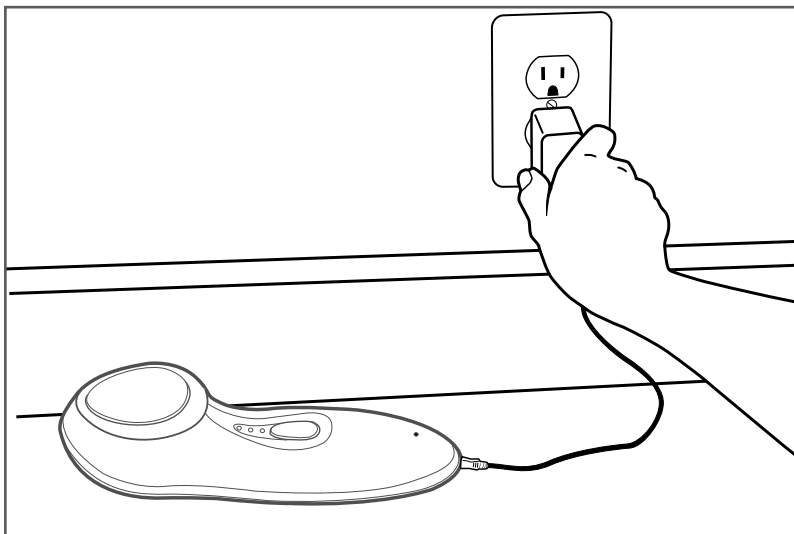
## MINUTERIE AUTOMATIQUE

La minuterie automatique est programmée pour fonctionner 2,5 minutes par réglage

# UTILISATION

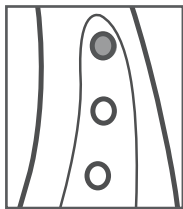
## CHARGE DE LA BATTERIE

Avant de mettre l'appareil en marche, brancher le câble de charge dans le port de charge de l'appareil et le brancher à un ordinateur pour commencer la charge. Le câble peut aussi être branché dans une prise électrique résidentielle à l'aide d'un adaptateur USB (non fourni). Le témoin de charge clignote en rouge pendant la charge, puis il s'allume en bleu en continu lorsque l'appareil est complètement chargé. Une charge complète prend environ 3 heures et permet d'utiliser l'appareil jusqu'à 60 minutes.



# UTILISATION

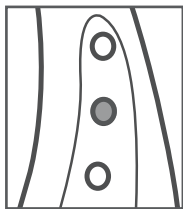
Après s'être lavé le visage, appliquer la crème hydratante, la lotion ou le sérum.



## MODE CHAUD

- Appuyer une fois sur le bouton d'alimentation de l'appareil sonore pour le visage DUO Climate chaud et froid pour activer le MODE CHAUD. Le témoin rouge s'allume. Appuyer une fois de plus sur le bouton d'alimentation pour ajouter les vibrations soniques apaisantes au MODE CHAUD. Lorsque les vibrations soniques sont activées avec le MODE CHAUD, les témoins rouge et jaune sont allumés. Faire glisser l'appareil sur le visage en suivant un mouvement doux et circulaire sur le nez, les joues, le front et le menton jusqu'à ce que le produit de soin soit absorbé.

ATTENTION : Ne pas utiliser le mode chaud directement sur les paupières. Ne pas tenir l'appareil sonore pour le visage DUO Climate chaud et froid pendant plus de 10 secondes au même endroit lorsque la fonctionnalité de chaleur est activée. Le produit doit constamment être déplacé sur la peau.



## MODE FROID

- Appuyer une troisième fois sur le bouton d'alimentation pour activer le MODE FROID, ce qui resserre et ferme les pores, tout en réduisant les rougeurs et les poches. Seul le témoin bleu est allumé à ce stade. Appuyer une fois de plus sur le bouton d'alimentation pour ajouter les vibrations soniques au MODE FROID. Les témoins bleu et jaune sont allumés. Placer l'appareil sur les zones à soulager, en se concentrant sur les zones à problèmes, comme les poches sous les yeux.

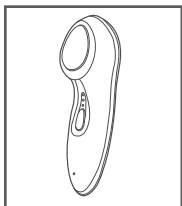
- Appuyer sans relâcher sur le bouton d'alimentation pour éteindre l'appareil sonore.

REMARQUE : Pour de meilleurs résultats, utiliser l'appareil sonore pour le visage tous les jours après s'être lavé le visage.



# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**ATTENTION :** Avant de nettoyer l'appareil, l'éteindre et le détacher du cordon de charge..



## NETTOYAGE DE LA SURFACE

Nettoyer la surface de l'appareil avec un chiffon doux propre et humide.

**REMARQUE :** Ne jamais utiliser de liquides ou de nettoyants abrasifs pour nettoyer le boîtier de l'appareil.

## RANGEMENT

Placer l'appareil dans la pochette de rangement et ranger dans un endroit sec et sûr.

# DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
<b>L'appareil ne fonctionne pas</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'appareil n'est pas chargé.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Charger l'appareil en branchant le cordon de charge dans l'appareil.</li><li>• Appuyer sans relâcher sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil en marche.</li><li>• Contrôler les circuits et les fusibles ou essayer une autre prise.</li></ul>
<b>L'appareil semble perdre de sa puissance</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'appareil n'est pas complètement chargé.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Charger l'appareil en branchant le cordon de charge dans l'appareil.</li></ul>
<b>La tête de traitement est chaude lorsqu'il est éteint après avoir fonctionné en mode froid</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ceci est normal</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Laisser l'appareil refroidir</li></ul>

# DÉCLARATION DE LA FCC

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Remarque : Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées de cet appareil. De telles modifications pourraient entraîner l'interdiction d'utiliser l'appareil.

Remarque : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, il est recommandé d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.



THE LEADERS IN HEALTH & WELLBEING

## GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

HoMedics vend ses produits avec l'intention qu'ils soient exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une période d'un an à compter de la date d'achat originale, sauf comme indiqué ci-dessous. HoMedics garantit que ses produits seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Cette garantie ne s'applique qu'aux consommateurs et ne s'étend pas aux détaillants.

Pour obtenir un service de garantie sur le produit HoMedics, appeler un représentant du service à la clientèle pour obtenir de l'aide. Prière d'avoir le numéro de modèle du produit à disposition.

HoMedics n'autorise personne, y compris notamment les détaillants, les acheteurs/consommateurs subséquents ni les acheteurs à distance, à obliger HoMedics de quelque façon que ce soit autrement que conformément aux dispositions des présentes. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus, un accident, l'utilisation d'un accessoire non autorisé quelconque, une modification du produit, une installation incorrecte, des réparations ou des modifications non autorisées, une utilisation incorrecte de l'électricité et de l'alimentation électrique, une perte de puissance, une chute du produit, le dysfonctionnement ou l'endommagement d'une pièce dû au non-respect des consignes d'entretien du fabricant, les dommages se produisant durant le transport, le vol, la négligence, le vandalisme, les conditions environnementales, la perte de l'usage au cours de la période durant laquelle le produit est dans un établissement de réparation ou en attente de pièces ou d'une réparation, ni toute autre condition hors du contrôle de HoMedics.

Cette garantie n'est valide que si le produit est acheté et utilisé dans le pays où il a été acheté. Un produit qui exige des modifications ou des adaptations pour lui permettre de fonctionner dans tout pays autre que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par ces modifications, ne sont pas couverts par cette garantie.

LA GARANTIE FOURNIE PAR LES PRÉSENTES CONSTITUE LA GARANTIE UNIQUE ET EXCLUSIVE. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, NI AUCUNE AUTRE OBLIGATION DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ À L'ÉGARD DES PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. HOMEDICS NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS OU SPÉCIAUX. EN AUCUN CAS CETTE GARANTIE NE REQUERRA PLUS QUE LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DE TOUTE PIÈCE AVÉRÉE DÉFECTUEUSE DANS LA PÉRIODE D'EFFET DE LA GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA ACCORDÉ. SI DES PIÈCES DE RECHANGE NE SONT PAS DISPONIBLES POUR L'ÉQUIPEMENT DÉFECTUEUX, HOMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT DE SUBSTITUER LE PRODUIT AU LIEU DE LA RÉPARATION OU DE LE REMPLACER.

Cette garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, usagés, réparés, reconditionnés et/ou réemballés, y compris notamment à la vente de ces produits sur les sites Web de ventes aux enchères et/ou par l'intermédiaire de revendeurs de produits en gros ou excédentaires. Toute garantie concernant tout produit ou toute partie de produit réparé(e), remplacé(e), altéré(e) ou modifié(e) sans le consentement écrit préalable exprès de HoMedics doit immédiatement cesser et prendre fin. Cette garantie confère des droits juridiques spécifiques. D'autres droits qui varient d'un pays à l'autre peuvent s'appliquer. En raison de la réglementation de chaque pays, certaines limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer.

Pour plus d'informations concernant notre gamme de produits aux États-Unis, prière de visiter [www.homedics.com](http://www.homedics.com). Pour le Canada, prière de visiter [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

### COORDONNÉES DU SERVICE APRÈS-VENTE AUX ÉTATS UNIS :

E-MAIL : [CSERVICE@HOMEDICS.COM](mailto:CSERVICE@HOMEDICS.COM)

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8 H 30 À 19 H  
(HEURE NORMALE DE L'EST)

1.800.466.3342

### COORDONNÉES DU SERVICE APRÈS-VENTE AU CANADA :

E-MAIL : [CSERVICE@HOMEDICSGROUP.CA](mailto:CSERVICE@HOMEDICSGROUP.CA)

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8 H 30 À 17 H  
(HEURE NORMALE DE L'EST)

1.888.225.7378

©2017 HoMedics, LLC. Tous droits réservés. HoMedics est une marque déposée de HoMedics, LLC.

Duo Climate est une marque commerciales de HoMedics, LLC.

IB-FAC420

Fabriqué en Chine

**HOMEDICS**

THE LEADERS IN HEALTH & WELLBEING

# DUO CLIMATE™

HOT AND COLD SONIC FACIAL WAND



POR FAVOR, TÓMESE  
UN MOMENTO AHORA

REGISTRE SU PRODUCTO EN:

[www.homedics.com/register](http://www.homedics.com/register)

SU VALIOSA OPINIÓN CON RESPECTO  
A ESTE PRODUCTO NOS AYUDARÁ A  
CREAR LOS PRODUCTOS QUE USTED  
QUERRÁ EN EL FUTURO

**MANUAL DE INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN  
SOBRE LA GARANTÍA**

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

FAC-420

# **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD:**

AL USAR PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO HAY NIÑOS PRESENTES, SE DEBEN SEGUIR SIEMPRE PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES:  
**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.**

## **PELIGRO – PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:**

- NO ponga ni guarde electrodomésticos donde puedan caerse o ser empujados a una bañera o a un lavabo.
- NO lo ponga ni lo deje caer en agua o en otros líquidos.
- NO intente agarrar un dispositivo que haya caído en el agua. Desenchúfelo inmediatamente.

## **ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES:**

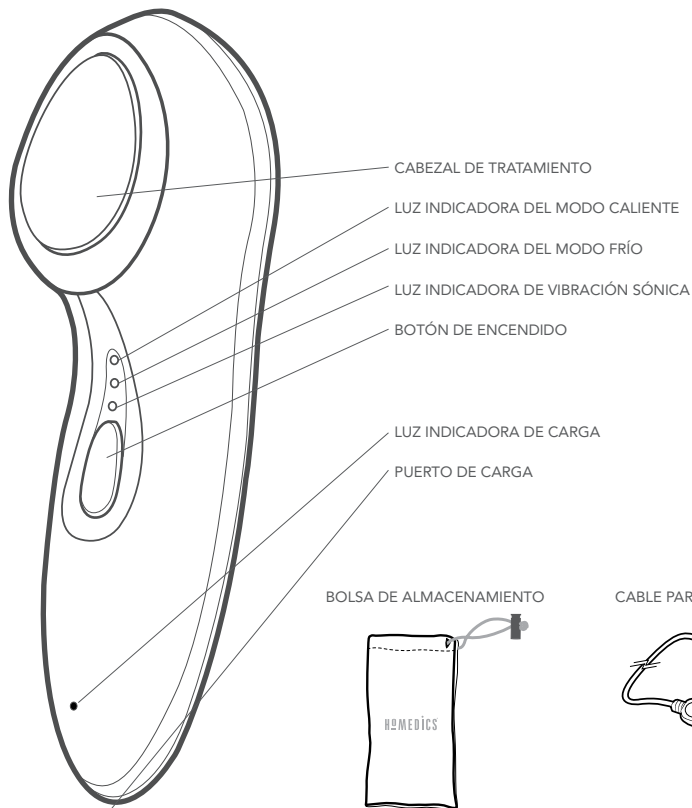
- Es necesario mantener una vigilancia estrecha cuando este electrodoméstico es usado por o cerca de niños, personas inválidas o discapacitadas.
- Utilice este producto sólo para el uso previsto que se describe en este manual.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- Nunca bloquee las aberturas de aire del producto o ni lo coloque sobre una superficie blanda, como una cama o un sofá, en donde las aberturas de aire pudieran quedar bloqueadas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusa, pelo y similares.
- No lo use mientras duerme o estando soñoliento.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

- Este producto no tiene partes sujetas a servicio. Este producto es únicamente para uso en el hogar. No intente reparar este producto.
- Si está bajo cuidado médico debido a alguna afección de la piel o si piensa que puede tener una afección de la piel, consulte a su médico antes de usar este producto.
- No lo use sobre la piel partida o en áreas de la piel con salpullido, acné grave u otras afecciones de la piel.
- Las personas con marcapasos y las mujeres embarazadas deben consultar a un médico antes de usar este electrodoméstico.

Este producto tiene una batería interna de litio no reemplazable. Por favor deséchela de acuerdo con las pautas locales, estatales, provinciales y nacionales.

# DUO CLIMATE HOT AND COLD SONIC FACIAL WAND



# CARACTERÍSTICAS Y ESPECIFICACIONES ÚNICAS

Alguna vez escuchó el truco de poner los sueros de los ojos en el refrigerador? ¿O frotar la loción entre sus palmas para calentarla? La temperatura afecta dramáticamente la forma en la que su piel interactúa con los productos de belleza. Con el dispositivo facial sónico caliente y frío de DUO CLIMATE, un calor suave, una frescura refrescante y un masaje sónico están a sólo un toque de distancia. Utilice el modo caliente para infundir cremas y sueros, luego cambie al modo frío para reafirmar y sellar la piel, mientras reduce el enrojecimiento y la inflamación (¡es ideal para las bolsas debajo de los ojos!). Además de la vibración sónica, la cual aumenta la absorción, dando a la piel un brillo más juvenil.

## MODOS CALIENTE Y FRÍO

Aumenta el rendimiento de la rutina de limpieza diaria

## 4 NIVELES DE TRATAMIENTO

Se ajusta para una combinación perfecta de confort y efectividad

## VIBRACIÓN SÓNICA

Aumenta la eficacia de los modos de tratamiento caliente y frío

## MODO CALIENTE

Ayuda a infundir sus cremas y sueros favoritos

## MODO FRÍO

Ayuda a reducir el enrojecimiento y la inflamación

## INALÁMBRICO Y RECARGABLE

Cable para carga y bolsa de almacenamiento incluidos

## TEMPORIZADOR AUTOMÁTICO

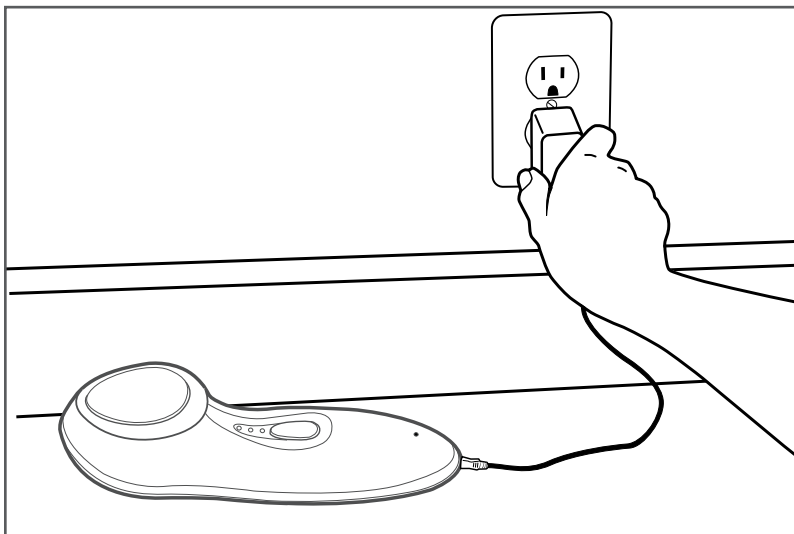
El temporizador automático está programado para funcionar por 2 minutos y medio por configuración



# CÓMO UTILIZARLO

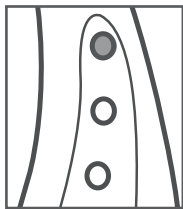
## CARGA DE LA BATERÍA

Antes de encender la unidad, enchufe el cable de carga en el puerto de carga de la unidad y conéctelo a cualquier computadora para cargar. También puede conectarlo a un tomacorriente del hogar con un enchufe adaptador USB (no incluido). La luz indicadora de carga parpadea en rojo mientras se está cargando y cuando está completamente cargada cambia a azul. Una carga completa tarda alrededor de 3 horas y alcanza hasta para 60 minutos de uso.



# CÓMO UTILIZARLO

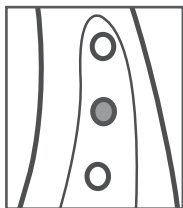
Después de lavarse la cara, aplique su humectante, crema o suero favorito.



## MODO CALIENTE

- Presione una vez el botón ENCENDIDO (POWER) del dispositivo facial sónico caliente y frío DUO CLIMATE para activar el MODO CALIENTE (HOT MODE). El indicador luminoso rojo se iluminará. Presione el botón ENCENDIDO (POWER) una vez más para incorporar la vibración sónica calmante al MODO CALIENTE. Cuando la vibración sónica esté activada con el MODO CALIENTE se iluminarán las luces indicadoras roja y amarilla. Deslice el dispositivo de un lado a otro de su cara, con un movimiento suave y circular sobre su nariz, mejillas, frente y barbilla hasta que se absorba su producto para cuidado de la piel.

**PRECAUCIÓN:** No utilice el modo caliente directamente sobre los párpados. No mantenga el dispositivo facial sónico caliente y frío DUO CLIMATE en la misma zona de la piel durante más de 10 segundos mientras esté usando calor. El producto está diseñado para moverse continuamente de un lado a otro de la piel.



## MODO FRÍO

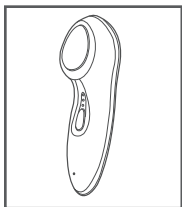
- Presione el botón ENCENDIDO (POWER) una tercera vez para activar el MODO FRÍO, el cual reafirma y sella la piel mientras reduce la apariencia de enrojecimiento e inflamación. Ahora sólo se iluminará la luz indicadora azul. Presione el botón ENCENDIDO (POWER) una vez más para incorporar la vibración sónica al MODO FRÍO. Las luces indicadoras azul y amarilla se iluminarán. Coloque el dispositivo en las áreas en las que quiera dar alivio, centrándose en las áreas problemáticas como en la inflamación bajo los ojos.

- Mantenga presionado el botón ENCENDIDO (POWER) para desactivar el dispositivo facial sónico.

**NOTA:** Para obtener mejores resultados, use el dispositivo facial sónico cada día después de lavarse la cara.

# LIMPIEZA Y CUIDADO

**PRECAUCIÓN:** antes de limpiar la unidad, apáguela y desconéctela del cable de carga.



## PARA LIMPIAR LA SUPERFICIE

Limpie la superficie de la unidad con un paño suave limpio y húmedo.

**NOTA:** Nunca utilice líquidos o limpiadores abrasivos para limpiar el cuerpo de la unidad.

## PARA ALMACENAR

Coloque los componentes en la bolsa de almacenamiento y guárdelos en un lugar seguro y seco.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
<b>La unidad no funciona</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La unidad no está cargada</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cargue la unidad, enchufando el cable de carga en la unidad hasta que quede asegurado.</li><li>• Mantenga presionado el botón de ENCENDIDO (POWER) para encenderla.</li><li>• Revise los circuitos y los fusibles, o pruebe en un tomacorriente diferente</li></ul>
<b>La unidad parece estar perdiendo potencia</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La unidad no está completamente cargada</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cargue la unidad, enchufando el cable de carga en la unidad hasta que quede asegurado.</li></ul>
<b>El cabezal de tratamiento está caliente al apagarla después de usar el modo frío</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Esto es normal</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Permita que la unidad se enfríe</li></ul>

# DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Nota: El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones podrían invalidar la facultad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantías de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y TV para obtener ayuda.

Este dispositivo digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.



THE LEADERS IN HEALTH & WELLBEING

# GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

HoMedics vende sus productos con la intención de que estén libres de defectos de fabricación y mano de obra por un periodo de un año a partir de la fecha de compra original, con excepción de lo que se indica a continuación. HoMedics garantiza que sus productos estarán libres de defectos en materiales y mano de obra bajo uso normal y servicio normales. Esta garantía se extiende sólo a los consumidores y no se extiende a los minoristas.

Para obtener el servicio de garantía en su producto HoMedics, comuníquese con un representante de relaciones con el cliente para obtener ayuda. Asegúrese de tener a la mano el número de modelo del producto.

HoMedics no autoriza a nadie, incluyendo, pero no limitado a, minoristas, el comprador posterior del producto de un minorista o los compradores remotos, a obligar a HoMedics en cualquier forma más allá de los términos aquí establecidos. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inapropiado de energía eléctrica/fuente de alimentación; pérdida de alimentación eléctrica; caída del producto; funcionamiento incorrecto o daño de una parte operativa por no proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño al transportarlo; robo; negligencia; vandalismo; o condiciones ambientales; pérdida del uso durante el periodo en que el producto se encuentre en una instalación de reparación o en espera de partes o de reparación; o cualquier otra condición ajena al control de HoMedics.

Esta garantía sólo es efectiva si el producto se adquiere y se opera en el país en el que ha sido adquirido. Un producto que requiera modificaciones o adaptaciones para que funcione en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no está cubierto por esta garantía.

LA GARANTÍA PROPORCIONADA EN ESTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O DE IDONEIDAD O CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, SECUNDARIOS O ESPECIALES. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA PRECISA MÁS DE LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE CUALQUIER PARTE O PARTES QUE SE DETERMINE QUE TIENEN ALGÚN DEFECTO EN EL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE OTORGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE RECAMBIO DISPONIBLES PARA MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUBSTITUCIONES DE PRODUCTOS EN LUGAR DE REPARACIÓN O REEMPLAZO.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempacados y/o revendidos, incluyendo pero no limitados a la venta de dichos productos en sitios de subastas en Internet y/o ventas de dichos productos por revendedores de excedentes o a granel. Todos y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente en cuanto a los productos o partes de los mismos que sean reparados, reemplazados, alterados o modificados sin el previo consentimiento expreso y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede gozar de derechos adicionales, los cuales pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de cada país, algunas de las limitaciones y exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Para obtener más información sobre nuestra línea de productos en EUA visite: [www.homedics.com](http://www.homedics.com). Para Canadá, por favor visite: [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

## PARA SERVICIO EN EUA:

CORREO ELECTRÓNICO: [CSERVICE@HOMEDICS.COM](mailto:CSERVICE@HOMEDICS.COM)

**DE LUNES A VIERNES DE 8:30 AM - 7:00 PM HORA DEL ESTE**

**1.800.466.3342**

## PARA SERVICIO EN CANADÁ:

CORREO ELECTRÓNICO: [CSERVICE@HOMEDICSGROUP.CA](mailto:CSERVICE@HOMEDICSGROUP.CA)

**DE LUNES A VIERNES DE 8:30 AM - 5:00 PM HORA DEL ESTE**

**1.888.225.7378**